



Easy Clip

AKKU SCHERMASCHINE

CORDLESS CLIPPER
TONDEUSE SANS FIL
ACCU SCHEERMACHINE
TOSATRICE A BATTERIA

3H/AKKU – LITHIUMIONEN 3,7V

DE | PROFESSIONELLE, WIEDERAUFLADBARE SCHERMASCHINE

Dieses Produkt wird nach strengen Qualitätsmanagement- und Kontrollverfahren hergestellt.

Sollte das Produkt bei normalem Gebrauch eine Fehlfunktion aufweisen, erhalten Sie eine kostenlose zweijährige Garantie von dem Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Achtung: Garantie eigentlich 2 Jahre!

Bitte legen Sie den Garantieschein und die Rechnung vor, wenn dieses Produkt repariert werden muss.

Die folgenden Fälle sind während der Garantiezeit ausgeschlossen:

- a) *Fehlfunktion durch unsachgemäßen Gebrauch*
- b) *Fehlfunktion aufgrund einer unsachgemäßen Reparatur oder Veränderung*
- c) *Defekte, die durch Naturkatastrophen verursacht wurden*
- d) *Schäden durch Stürze nach dem Kauf*
- e) *Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung*

Kabellose Schermaschine

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um sich vor dem Gebrauch mit Ihrer neuen Schermaschine vertraut zu machen.

Informationen zur allgemeinen Verwendung

- Vor Inbetriebnahme lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung.
- Betrachten Sie die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts und bewahren Sie sie an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.
- Wird das Produkt an eine andere Person weitergegeben, muss die Bedienungsanleitung beigelegt werden.
- Um Konflikte mit internationalen Sicherheitsvorschriften und -richtlinien zu vermeiden, müssen die internationalen Bedingungen strikt beachtet werden.

Warnhinweis! Halten Sie die Schermaschine trocken

- Halten Sie das Produkt und das Ladegerät trocken und spülen Sie die Schermaschine nicht mit Wasser ab.
- Wenn Sie das Produkt zum Aufladen anschließen, achten Sie bitte darauf, dass die auf dem Produkt angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Wenn Sie das Netzteil verwenden, halten Sie das Gehäuse des Netzteils fest und ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Dieses Produkt kann nur mit dem dazugehörigen Netzteil aufgeladen werden. Mischen Sie kein Zubehör mit diesem Produkt.
- Trennen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs von der Stromquelle, bevor Sie es vom Produkt trennen.
- Sollte die elektrische Schermaschine oder der Adapter beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht weiter. Bitte reparieren Sie das Produkt entsprechend der Art der Störung und senden Sie es gegebenenfalls zur Reparatur an die Wartungsabteilung unseres Unternehmens.
- Der Adapter sollte entsorgt werden, wenn das Netzkabel des Adapters beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass Säuglinge und Kinder keinen Zugang zu den Produkten und Schmiermitteln haben. Bitte handhaben Sie die Verpackung dieses Produkts richtig, um Unfälle wie das Ersticken von Säuglingen und Kleinkindern zu vermeiden.
- Personen mit Mobilitätseinschränkungen, geistigen Beeinträchtigungen und/oder Mangel an einschlägigen Erfahrungen und Kenntnissen (einschließlich Kinder) dürfen das Gerät nur unter Aufsicht und Anleitung einer geeigneten Aufsichtsperson bedienen.
- Während des Gebrauchs und des Aufladens wird die Schermaschine leicht heiß, das ist normal.

Aufladen

- Schalten Sie die Schermaschine aus und stecken Sie das Ladegerät in die Schermaschine, bevor Sie es in die Steckdose stecken. Die rote Anzeigeleuchte signalisiert, dass der Ladevorgang begonnen hat.
- Die Ladeanzeige leuchtet während des Ladevorgangs. Wenn der Akku fast voll ist, blinkt die Anzeige kontinuierlich, das Blinken hört auf, um anzuzeigen, dass der Akku vollständig geladen ist.
- Bitte laden Sie in einer Umgebungstemperatur von 5°C bis 35°C.
- Eingangsspannung des Ladegeräts: 100-240V~50/60Hz
- Aufladzeit 3-4 Stunden.
- Bei voller Ladung kann das Gerät mehr als 3 Stunden lang betrieben werden.

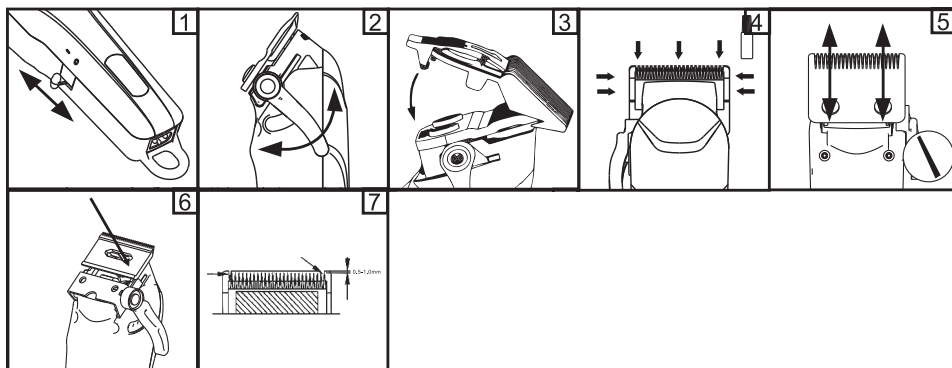
Warnhinweis!

Verwenden Sie für dieses Produkt keine nicht wiederaufladbaren Batterien!

Verwendung des Akkus

- Dieses Produkt verfügt über eine wiederaufladbare Batterie, die Spezifikation ist 18650 3.7V.
- Die Lebensdauer des Akkus hängt von der Häufigkeit und Dauer der Nutzung ab. Wenn der Akku längere Zeit nicht benutzt wird, wird empfohlen, die Schermaschine mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, um die Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
- Wenn Sie feststellen, dass die Batterie ausläuft, wischen Sie das Produkt mit einem Tuch ab, geben Sie die ausgelaufene Batterie in eine Plastiktüte und geben Sie diese bei einer ausgewiesenen Sammelstelle ab. Werfen Sie sie nicht einfach weg, um Umweltverschmutzung zu vermeiden. Wenn die Batterieflüssigkeit auf Ihre Haut gelangt, spülen Sie sie sofort mit Wasser ab. Wenn Sie sich unwohl fühlen, suchen Sie bitte einen Arzt auf.

Auswechseln des Schermessers



1. Das Gerät muss ausgeschaltet und darf nicht an das Stromnetz angeschlossen sein, während das Schermesser ausgetauscht wird.
2. Lösen Sie die Schrauben am Schermesser; entfernen Sie das untere und obere Schermesser (Abb. 5) – dazu benötigen Sie einen Torx-Schraubendreher T20 (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Das Schermesser kann nun zum Reinigen oder Auswechseln entfernt werden.
4. Legen Sie das obere Schermesser auf die Kunststoffrinne, um es wieder zusammenzubauen. (Abb. 6)
5. Setzen Sie das untere Schermesser ein und schrauben Sie die beiden Schrauben ein.
6. Ziehen Sie die Schrauben an (Abb. 5) – eine Ausrichtung der Schermesser ist nicht erforderlich. Sobald die Torx-Schrauben angezogen sind, werden die Schermesser automatisch in der richtigen Position ausgerichtet.
7. Um den Aufsteckkamm anzubringen, setzen Sie die Zähne des Aufsteckkamms oben auf das Schermesser und stecken ihn vorsichtig auf. (Abb. 3)

Warnhinweis!

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Zähne beschädigt sind, am Schermesser fehlen oder falsch ausgerichtet sind, da dies zu Schäden führen kann.

Umweltschutz und Recycling

Der eingebaute Akku kann Substanzen enthalten, die die Umwelt verschmutzen. Entfernen Sie den Akku, wenn Sie das Gerät entsorgen möchten. Geben Sie den Akku bei einer ausgewiesenen Sammelstelle ab oder entsorgen Sie ihn bei einem zertifizierten Recyclingunternehmen.

1. Schalten Sie die Schermaschine ein, bis sie nicht mehr funktioniert und der Akku leer ist.
2. Zerlegen Sie die Schermaschine, bevor Sie den Akku herausnehmen, schalten Sie sie aus und ziehen Sie den Netzstecker.
3. Vergewissern Sie sich nach dem Herausnehmen der Batterie, dass kein Kurzschluss zwischen dem Plus- und Minuspol der Batterie besteht, um Gefahren zu vermeiden.

Fehlersuche

Wenn Ihre Schermaschine nicht funktioniert oder während des Ladevorgangs ungewöhnlich reagiert, überprüfen Sie bitte Folgendes:

- Überprüfen Sie die Ladebuchse, indem Sie ein anderes normales Gerät an die Ladebuchse anschließen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht an das Ladegerät angeschlossen ist, wenn es ausgeschaltet ist und die Kontrollleuchte nicht leuchtet.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und der Ladeanschluss sauber und frei von Haaren und Verunreinigungen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Schermesser frei beweglich und richtig montiert ist.
- Jede Art von unsachgemäßer Bedienung führt zu Schäden.

EN | PROFESSIONAL RECHARGEABLE CLIPPER

Rechargeable Clipper

This product is manufactured according to strict quality management and control procedures.

Should the product malfunction under normal use, you are entitled to a free two-year warranty from the retailer from whom you purchased the product. Attention: Warranty effectively 2 years!

Please present the warranty certificate and the purchase invoice if this product requires repair.

The following cases are subject to exclusion during the warranty period:

- a) Malfunction due to improper use.*
- b) Malfunction due to improper repair or modification.*
- c) Defects caused by natural disasters.*
- d) Damage caused by accidental falls after purchase.*
- e) Failure to observe the precautions in this manual.*

Cordless clipper

Please carefully read all the instructions to familiarise yourself with your new clipper before use.

Information on general use

- Please read and understand the operating instructions before using the product.
- Consider the instruction manual as part of the product and keep it in a safe and accessible place.
- If the product is passed on to another person, the instruction manual must be enclosed.
- To avoid conflicts with international safety regulations and guidelines, international requirements must be strictly adhered to.

Warning! Keep the clipper dry

- Keep the product and the charger dry and do not rinse the clipper with water.
- When connecting the product for charging, please make sure that the voltage indicated on the product corresponds to the voltage on your power supply.
- When using the power adapter, hold the power adapter casing and do not pull on the power cord.
- This product can only be charged with the corresponding power adapter. Do not mix any accessories not supplied by our company with this product.
- After charging is complete, disconnect the charger from the power source before disconnecting from the product.
- If the electric clipper or the adapter is damaged, please stop using it immediately. Please repair accordingly to the type of malfunction and, if necessary, return the product to our company's maintenance department for repair.
- The adapter should be discarded if the adapter's power cord is damaged.
- Ensure that infants and children do not have access to the products and lubricants. Please handle the packaging of this product properly to avoid accidents such as suffocation of infants and young children.
- Individuals with mobility limitations, mental impairment and/or lack of relevant experience and knowledge (including children) must operate the device under the supervision and guidance of a suitable guardian.
- During use and charging, the clipper will get slightly hot, this is normal, please rest assured.

Charging

- Switch off the clipper and insert the charger into the clipper before plugging it into the main electrical socket. The red indicator light signals that charging has started.
- The charging indicator lights up during charging. When it is almost full, the indicator light will flash continuously, and the flashing stops to indicate that the battery is fully charged.
- Please charge in an environment of 5 °C to 35 °C.
- Charger input voltage is 100-240V ~ 50/60Hz
- Charging time 3-4 hours.
- When fully charged, it can operate for more than 3 hours.

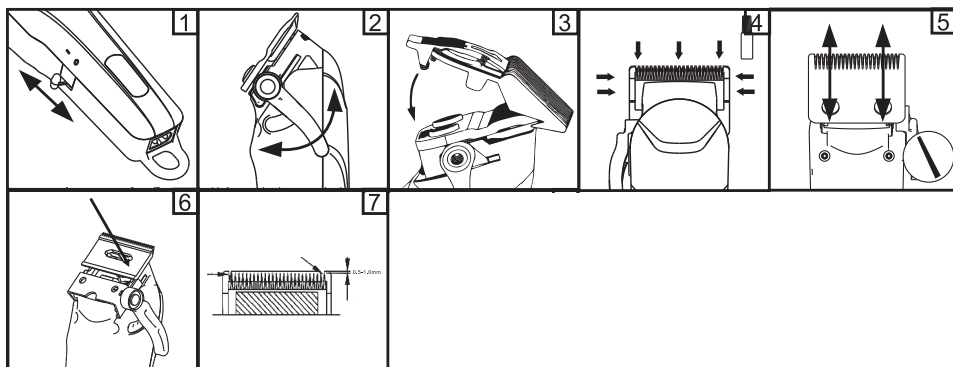
Warning!

Do not use non-rechargeable batteries on this product!

Battery use

- This product uses a rechargeable battery, the specification is 18650 3.7V.
- Battery life depends on the frequency and duration of the battery. If the battery is not used for a long time, it is recommended to charge the clipper at least once every 3 months to ensure battery life.
- If you find that the battery is leaking, please wipe the product with a cloth, put the leaking battery in a plastic bag and dispose of it at a designated recycling centre. Do not simply throw it away to avoid environmental pollution. If the battery fluid gets on your skin, please rinse it off with water. If you feel unwell, please seek medical advice.

Replacing the blade



1. The appliance must be switched off and not connected to the mains when the blade is replaced.
2. Loosen the screws on the blade; remove the lower and upper blade (Fig. 5) - you will need a Torx screwdriver T20 (not supplied with the product) for this purpose.
3. The blade can now be removed for cleaning or replacing.
4. To re-assemble, place the top blade on the plastic groove. (Fig. 6)
5. Position bottom blade and screw in the two screws.
6. Tighten screws (Fig. 5) - no blade alignment is required, once the Torx screws are tightened, the blade will be automatically align in the correct position.
7. To attach the attachment comb, place the teeth of the attachment comb on top of the blade and carefully clip on. (Fig. 3)

Warning!

Do not use the appliance if the teeth are damaged, missing from the blade or misaligned as damage may occur.

Environmental protection and recycling

The built-in battery may contain substances that pollute the environment. Remove the battery if you wish to dispose of the unit. Dispose of the battery at a certified recycling centre or company.

1. Switch on the clipper until it stops working and the battery is empty.
2. Disassemble the clipper before removing the battery, you must switch it off and disconnect the power.

3. After removing the battery, make sure that there is no short circuit between the positive and negative terminals of the battery to avoid danger.

Troubleshooting

If your clipper does not operate or there is an abnormal reaction during charging, please check the following:

- Check the charging socket by plugging another ordinary appliance into the charging socket.
- Make sure the appliance is not connected to the charger when it is off and the indicator light is off.
- Make sure the appliance and charging port are clean with no hair or debris.
- Make sure that the blade moves freely and is mounted properly.
- Any kind of improper operation will cause damage.

FR | TONDEUSE PROFESSIONNELLE RECHARGEABLE

Tondeuse Rechargeable

Ce produit est fabriqué selon des procédures strictes de gestion et de contrôle de la qualité.

Si le produit présente un dysfonctionnement lors d'une utilisation normale, vous bénéficiez d'une garantie gratuite de deux ans auprès du revendeur où le produit a été acheté.

Merci de présenter le certificat de garantie et la facture d'achat si ce produit doit être réparé.

Les cas suivants sont exclus de la garantie :

- a) *Dysfonctionnement dû à une utilisation inappropriée.*
- b) *Dysfonctionnement dû à une réparation ou une modification inappropriée.*
- c) *Défauts causés par des catastrophes naturelles.*
- d) *Domages causés par des chutes accidentelles après l'achat.*
- e) *Non-respect des précautions indiquées dans ce manuel.*

Tondeuse sans fil

Veillez lire attentivement toutes les instructions pour vous familiariser avec votre nouvelle tondeuse avant de l'utiliser.

Informations sur l'utilisation générale

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, merci de lire entièrement et de prendre bien connaissance de ce manuel.
- Considérez le manuel d'utilisation comme partie intégrante du produit et conservez-le dans un endroit sûr et accessible.
- Si le produit est transmis à une autre personne, le manuel d'utilisation doit l'être également.
- Pour éviter tout conflit avec les réglementations et directives internationales en matière de sécurité, les normes internationales doivent être strictement respectées.

Attention ! Gardez la tondeuse dans un endroit sec

- Gardez la tondeuse et le chargeur au sec et ne rincez pas la tondeuse à l'eau.
- Lorsque vous branchez la tondeuse pour la charger, assurez-vous que la tension (volts) indiquée sur la tondeuse correspond à la tension (volts) de votre alimentation électrique.
- Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, tenez soigneusement le boîtier et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Cette tondeuse ne peut être chargée qu'avec l'adaptateur secteur qui est fourni. Utilisez uniquement les accessoires fournis avec la tondeuse.
- Une fois la charge terminée, débranchez le chargeur de la source d'alimentation avant de débrancher le produit.
- Si la tondeuse ou l'adaptateur sont endommagés, veuillez cesser immédiatement de l'utiliser. Veuillez réparer en fonction du type de dysfonctionnement et, si nécessaire, renvoyer le produit au service d'entretien de notre société pour réparation.
- L'adaptateur doit être jeté si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Veillez à ce que les nourrissons et les enfants n'aient pas accès au produit et aux accessoires. Veuillez ranger correctement l'emballage de ce produit afin d'éviter les accidents domestiques tels que la suffocation des nourrissons et des jeunes enfants.
- Les personnes à mobilité réduite, souffrant de troubles mentaux et/ou manquant d'expérience et de connaissances

ces en la matière (y compris les enfants) doivent utiliser l'appareil sous la surveillance et les instructions d'une personne appropriée.

- Pendant l'utilisation et la charge, la tondeuse deviendra légèrement chaude, c'est normal.

Mise en charge

- Éteignez la tondeuse et insérez le chargeur dans la tondeuse avant de la brancher sur la prise électrique principale. Le témoin lumineux rouge indique que la charge a commencé.
- Le témoin de charge est allumé pendant la charge. Lorsque la batterie est presque chargée, le témoin lumineux clignote en continu. Le clignotement s'arrête pour indiquer que la batterie est entièrement chargée.
- Veuillez charger la batterie dans un environnement de 5 ° C à 35 ° C.
- La tension d'entrée du chargeur est de 100-240V ~ 50/60Hz.
- Temps de charge 3-4 heures.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, elle peut fonctionner pendant plus de 3 heures.

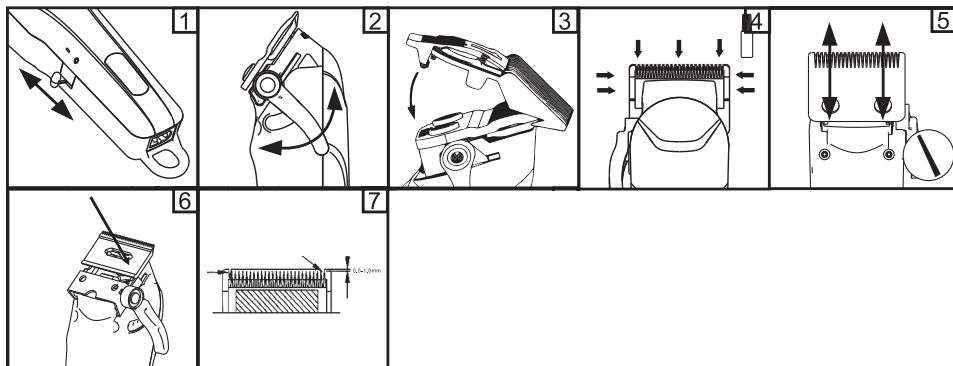
Attention !

N'utilisez pas de piles non rechargeables sur ce produit !

Utilisation des piles

- Ce produit utilise une batterie rechargeable, dont la spécification est 18650 3,7V.
- La durée de vie de la batterie dépend de la fréquence et de la durée d'utilisation de la batterie. Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, il est recommandé de la charger au moins une fois tous les 3 mois pour garantir sa durée de vie.
- Si vous constatez que la batterie fuit, veuillez essuyer le produit avec un chiffon, mettre la batterie qui fuit dans un sac en plastique et la jeter dans un centre de recyclage certifié. Ne la jetez pas simplement pour éviter toute pollution de l'environnement. Si le liquide de la pile entre en contact avec votre peau, rincez-la à l'eau. Si vous vous sentez mal, consultez un médecin.

Changement des peignes



1. L'appareil doit être éteint et non raccordé au secteur lors du changement des peignes.
2. Desserrez les vis des peignes ; retirez le peigne inférieur et le peigne supérieur (Fig. 5) - pour cela, vous aurez besoin d'un tournevis Torx T20 (disponible dans les magasins de bricolage).
3. Les peignes peuvent maintenant être retirés pour être nettoyés ou remplacés.
4. Pour le réassemblage, placez le peigne supérieur sur la rainure en plastique. (Fig. 6)
5. Positionnez le peigne inférieur et vissez les deux vis.
6. Serrez les vis (Fig. 5) - aucun équilibrage des peignes n'est nécessaire, une fois les vis Torx serrées, les peignes seront automatiquement alignés dans la bonne position.
7. Pour installer le second peigne, placez les dents du peigne sur le dessus du premier peigne et fixez-les soigneusement. (Fig. 3)

Attention !

N'utilisez pas l'appareil si les dents sont endommagées, manquantes par rapport à la lame ou mal alignées, car vous risquez de l'endommager.

Protection de l'environnement et recyclage

La batterie intégrée peut contenir des substances qui polluent l'environnement. Retirez la batterie si vous souhaitez mettre l'appareil à la déchetterie. Jetez la batterie dans un centre ou une entreprise de recyclage certifiée.

1. *Allumez la tondeuse jusqu'à ce qu'elle cesse de fonctionner et que la batterie soit vide.*
2. *Démontez la tondeuse avant de retirer la batterie, vous devez l'éteindre et débrancher l'alimentation.*
3. *Après avoir retirée la batterie, assurez-vous qu'il n'y ait pas de court-circuit entre les bornes positives et négatives de la batterie pour éviter tout danger.*

Dépannage

Si votre tondeuse ne fonctionne pas ou s'il y a une réaction anormale pendant la charge, veuillez vérifier les points suivants :

- Vérifiez la prise de charge en branchant un autre appareil ordinaire.
- Vérifiez que l'appareil ne soit pas connecté au chargeur lorsqu'il est éteint et que le témoin lumineux soit éteint.
- Assurez-vous que l'appareil et le port de charge soient propres, sans poils ni saletés.
- Assurez-vous que la lame bouge librement et qu'elle soit montée correctement.
- Tout type d'utilisation incorrecte causera des dommages.

NL | PROFESSIONELE OPLAADBARE SCHEERMACHINE

Oplaadbare Scheermachine

Dit product is vervaardigd volgens strikte procedures voor kwaliteitsbeheer en -controle.

Als het product bij normaal gebruik niet goed werkt, krijgt u gratis een tweejarige garantie van de winkelier waar het product is gekocht.

Toon het garantiecertificaat en de aankoopfactuur als dit product moet worden gerepareerd.

De volgende gevallen zijn uitgesloten tijdens de garantieperiode:

- a) *Storing door verkeerd gebruik.*
- b) *Storingen als gevolg van onjuiste reparatie of wijziging.*
- c) *Defecten veroorzaakt door natuurrampen.*
- d) *Schade veroorzaakt door een val na aankoop.*
- e) *Het niet in acht nemen van de voorzorgsmaatregelen in deze handleiding.*

Draadloze scheermachine

Lees aandachtig alle instructies om u vertrouwd te maken met uw nieuwe scheermachine voor gebruik.

Informatie over algemeen gebruik

- Lees en begrijp de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname
- Beschouw de gebruiksaanwijzing als onderdeel van het product en bewaar deze op een veilige en toegankelijke plaats.
- Als het product aan een ander wordt doorgegeven, moet de gebruiksaanwijzing worden bijgevoegd.
- Om conflicten met internationale veiligheidsvoorschriften en richtlijnen te voorkomen, moeten de internationale voorschriften strikt worden nageleefd.

Waarschuwing! Houd de scheermachine droog

- Houd het product en de oplader droog en spoel de scheermachine niet af met water.
- Wanneer u het product aansluit om op te laden, zorg er dan voor dat het op het product aangegeven voltage overeenkomt met het voltage van uw stroomvoorziening.
- Wanneer u de stroomadapter gebruikt, houdt u de behuizing van de stroomadapter vast en trekt u niet aan het netsnoer.
- Dit product kan alleen worden opgeladen met de meegeleverde voedingsadapter. Meng geen accessoires met dit product.
- Nadat het opladen is voltooid, koppelt u de oplader los van de stroombron voordat u het product loskoppelt.
- Als de elektrische scheermachine of de adapter beschadigd is, mag deze niet meer gebruikt worden. Gooi de adapter weg als het netsnoer van de adapter beschadigd is.

- Zorg ervoor dat baby's en kinderen geen toegang hebben tot de producten en smeermiddelen. Behandel de verpakking van dit product correct om ongelukken zoals verstikking van zuigelingen en jonge kinderen te voorkomen.
- Personen met mobiliteitsbeperkingen, een mentale handicap en/of gebrek aan relevante ervaring en kennis (inclusief kinderen) moeten het apparaat onder toezicht en begeleiding van een geschikte verzorger bedienen.
- Tijdens het gebruik en het opladen wordt de scheermachine lichtjes warm, dit is normaal.

Opladen

- Schakel de scheermachine uit en steek de oplader in de scheermachine voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het rode indicatielampje geeft aan dat het opladen is begonnen.
- De oplaadindicator licht op tijdens het opladen. Als de batterij bijna vol is, knippert de indicator voortdurend. Het knipperen stopt om aan te geven dat de batterij volledig is opgeladen.
- Gelieve op te laden in een omgeving van 5°C tot 35°C.
- Ingangsspanning oplader is 100-240V~50/60Hz
- Oplaadtijd 3-4 uur.
- Wanneer hij volledig is opgeladen, kan hij meer dan 3 uur werken.

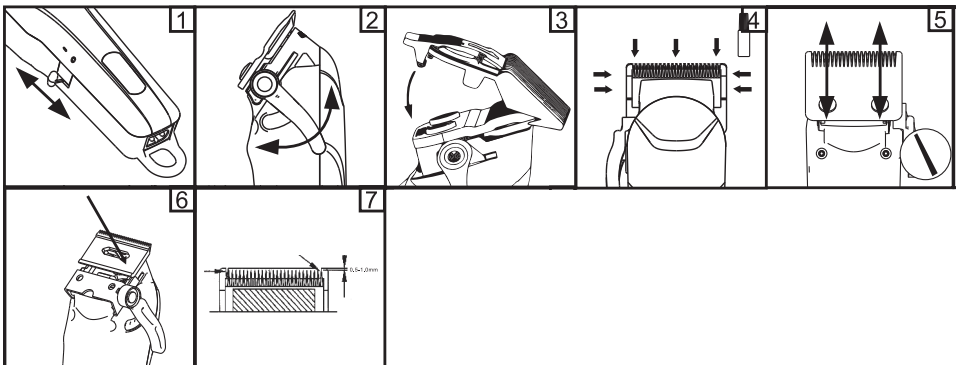
Waarschuwing!

Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen in dit product!

Gebruik van de batterij

- Dit product gebruikt een oplaadbare batterij, de specificatie is 18650 3,7V.
- De levensduur van de batterij is afhankelijk van de frequentie en de duur van het gebruik. Als de batterij lange tijd wordt gebruikt, is het aanbevolen om de scheermachine ten minste eenmaal per 3 maanden op te laden om de levensduur van de batterij te garanderen.
- Als u merkt dat de batterij lekt, veeg het product dan af met een doek, doe de lekkende batterij in een plastic zak en lever deze in bij een aangewezen inzamelpunt. Gooi de batterij niet zomaar weg om milieuvervuiling te voorkomen. Als de batterijvloeistof op uw huid komt, spoel het dan onmiddellijk af met water. Als u zich onwel voelt, raadpleeg dan een arts.

Het mes vervangen



1. Het apparaat moet worden uitgeschakeld en niet op het lichtnet worden aangesloten wanneer het mes wordt vervangen.
2. Draai de schroeven op het blad los; verwijder het onderste en bovenste blad (Fig. 5) - u heeft hiervoor een Torx-schroevendraaier T20 (niet inbegrepen in de leveringsomvang) nodig.
3. Het blad kan nu worden verwijderd voor reiniging of vervanging.
4. Om het weer in elkaar te zetten, plaatst u het bovenste blad op de plastic groef. (Fig. 6)
5. Plaats het onderste blad en draai de twee schroeven in.
6. Draai de schroeven vast (Fig. 5) - uitlijnen van het blad is niet nodig, zodra de Torx-schroeven zijn aangedraaid, wordt het blad automatisch in de juiste positie uitgelijnd.
7. Om de opzetkam te bevestigen, plaatst u de tanden van de opzetkam op het blad en klikt u deze voorzichtig vast. (Fig. 3)

Waarschuwing

Gebruik het apparaat niet als de tanden beschadigd zijn, van het blad ontbreken of verkeerd uitgelijnd zijn, aangezien er dan schade kan ontstaan.

Bescherming van het milieu en recycling

De ingebouwde batterij kan stoffen bevatten die het milieu vervuilen. Verwijder de batterij als u het apparaat wilt weggooien. Gooi de batterij weg bij een gecertificeerd recyclingcentrum of -bedrijf.

1. *Schakel de scheermachine in totdat deze stopt met werken en de batterij leeg is.*
2. *Haal de scheermachine uit elkaar voordat u de batterij verwijdert, u moet de scheermachine uitschakelen en de stroom uitschakelen.*
3. *Zorg er na het verwijderen van de batterij voor dat er geen kortsluiting is tussen de positieve en negatieve pool van de batterij om gevaar te voorkomen.*

Problemen oplossen

Als uw scheermachine niet werkt of een abnormale reactie vertoont tijdens het opladen, controleer dan het volgende:

- Controleer het laadstopcontact door een ander gewoon apparaat op het laadstopcontact aan te sluiten.
- Controleer of het apparaat niet op de oplader is aangesloten wanneer het is uitgeschakeld en het indicatielampje uit is.
- Controleer of het apparaat en de laadpoort schoon zijn en geen haren of vuil bevatten.
- Controleer of het mes vrij kan bewegen en goed gemonteerd is.
- Elke onjuiste werking zal schade veroorzaken.

ITA | TOSATRICE PROFESSIONALE A BATTERIA

Tosatrice Ricaricabile

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando rigorosi criteri di gestione e controllo della qualità.

Se il prodotto dovesse guastarsi durante il normale utilizzo, è possibile usufruire della garanzia gratuita di due anni offerta dal negozio del venditore, come stabilito nella scheda del prodotto.

Si prega di esibire la scheda della garanzia e la ricevuta d'acquisto qualora il prodotto necessiti di riparazione.

Durante il periodo di garanzia saranno previsti degli addebiti nei seguenti casi:

- a) *Malfunzionamento dovuto ad uso improprio*
- b) *Guasto dovuto a riparazioni o modifiche improprie*
- c) *Guasto dovuto a disastri naturali*
- d) *Danni dovuti ad una caduta dopo l'acquisto*
- e) *Mancata osservanza delle precauzioni contenute nel presente manuale*

Tosatrice senza fili

Leggere attentamente il manuale delle istruzioni per familiarizzare con la tua nuova tosatrice prima dell'uso.

Informazioni generali sull'utilizzo

- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, è necessario leggere e comprendere il presente manuale delle istruzioni.
- Considerate il manuale d'uso come parte integrante del prodotto e conservatelo sempre in un luogo sicuro ed accessibile.
- Se affidate l'apparecchio a terzi, consegnate anche queste istruzioni per l'uso.
- Al fine di evitare conflitti con le normative e le direttive internazionali in materia di sicurezza, è necessario osservare scrupolosamente i requisiti internazionali.

Attenzione! Mantenere la tosatrice asciutta

- Mantenere il prodotto ed il caricatore asciutti e non sciacquare la tosatrice con acqua.
- Quando il prodotto è collegato alla presa di corrente per la ricarica, assicurarsi che il voltaggio indicato sul prodotto corrisponda a quello della fonte di alimentazione.
- Quando si utilizza l'alimentatore, afferrarlo dal trasformatore e non tirare il cavo di alimentazione.
- Questo prodotto può essere ricaricato solamente con il corrispondente alimentatore. Non utilizzare altri accessori con questo prodotto.

- Quando la carica è completa, rimuovere il caricatore dalla presa di corrente prima di rimuovere il cavo dal prodotto.
- Se la tosatrice elettrica o il caricatore risultano danneggiati, interrompere immediatamente l'utilizzo. Riparare conseguentemente al tipo di malfunzionamento e, se necessario, restituire il prodotto al reparto manutenzioni della nostra azienda per la riparazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'alimentatore va smaltito.
- Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso ai prodotti e ai lubrificanti. Maneggiare la confezione del prodotto con cura in modo da evitare incidenti come il soffocamento di neonati o bambini.
- Le persone con limitazioni motorie, disturbi mentali e/o mancanza di esperienza e conoscenza in questo ambito (inclusi i bambini) devono utilizzare il dispositivo sotto la supervisione e la guida di un adulto responsabile.
- La tosatrice si riscalda leggermente durante l'utilizzo e la ricarica, ma è normale.

Ricarica

- Spegner il dispositivo e collegare il cavo del caricatore alla tosatrice prima di inserirlo nella presa elettrica. L'indicatore rosso segnala l'inizio della carica.
- L'indicatore rimane acceso durante la carica. Quando la batteria è quasi carica, la spia lampeggia ed il lampeggiamento cessa per indicare che la batteria è completamente carica.
- Ricaricare in un ambiente con temperatura tra 5°C e 35°C
- Tensione di alimentazione 100-240V~50/60Hz
- Tempo di ricarica 3-4 ore
- A carica completa può funzionare per oltre 3 ore

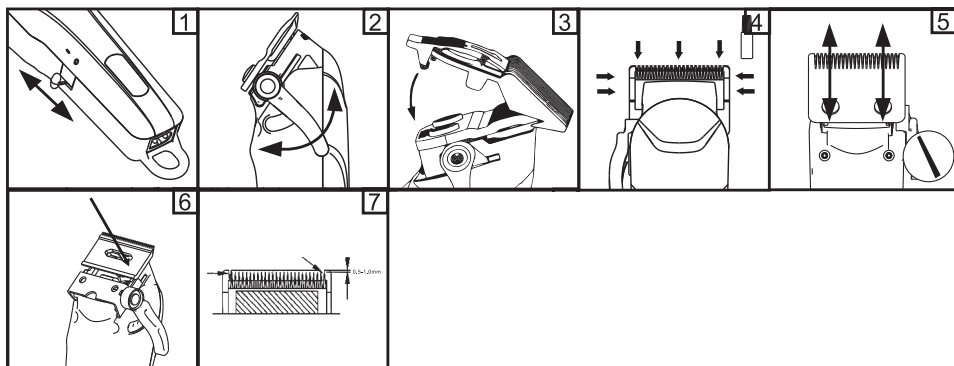
Attenzione!

Non utilizzare batterie non ricaricabili su questo prodotto!

Utilizzo a batteria

- Questo prodotto utilizza una batteria ricaricabile, specifica tecnica 18650 3.7V.
- La durata della batteria dipende dalla frequenza e dalla durata di utilizzo. Se la batteria dovesse rimanere inutilizzata per un lungo periodo, si raccomanda di ricaricarla almeno una volta ogni 3 mesi, così da garantire l'integrità della batteria.
- Se si nota una perdita della batteria, pulire il prodotto con un panno, riporre la batteria in un sacchetto di plastica e smaltirla in un apposito centro di raccolta. Al fine di prevenire l'inquinamento ambientale, evitare di disperdere nell'ambiente. Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua. In caso di malessere consultare un medico.

Sostituire la lama



1. Per sostituire la lama, il dispositivo deve essere spento e scollegato dalla rete elettrica.
2. Allentare le viti sulla lama; rimuovere la lama inferiore e quella superiore (fig. 5) sarà necessario un cacciavite Torx T20 (non incluso).
3. Ora è possibile rimuovere la lama per la pulizia o sostituzione.
4. Per il riassettaggio, posizionare la lama superiore sulla scanalatura di plastica. (fig. 6)
5. Posizionare la lama inferiore ed avvitare le due viti.

6. *Stringere le viti (fig. 5) non è necessario allineare la lama, una volta strette le viti Torx, la lama si allineerà automaticamente nella posizione corretta.*
7. *Per fissare il pettine, posizionare i denti del pettine sulla parte superiore della lama e agganciarlo con cautela. (fig. 3)*

Attenzione!

Non utilizzare il dispositivo se i denti della lama sono danneggiati, mancanti o disallineati, poiché potrebbero verificarsi dei danni.

Protezione dell'ambiente e riciclaggio

La batteria integrata può contenere sostanze dannose per l'ambiente. Rimuovere la batteria solamente se si desidera smaltire il prodotto. Rivolgersi ad un centro di riciclaggio o a un'azienda certificata per lo smaltimento della batteria.

1. *Accendere la tosatrice finché non smette di funzionare e la batteria è scarica.*
2. *Prima di smontare la tosatrice e rimuovere la batteria, è necessario spegnere il dispositivo e scollegarlo dall'alimentazione.*
3. *Dopo aver rimosso la batteria, assicurarsi che non vi sia un cortocircuito tra il polo positivo e quello negativo della batteria per evitare situazioni di pericolo.*

Risoluzione dei problemi

Se la tosatrice non funziona oppure si verifica una reazione anomala durante la ricarica, si prega di controllare quanto segue:

- Controllare che la presa elettrica funzioni correttamente collegando un altro dispositivo alla presa.
- Assicurarsi che il dispositivo non sia collegato al caricatore quando è spento e la spia luminosa è spenta.
- Assicurarsi che il dispositivo e la porta di ricarica siano puliti e privi di peli o altri detriti.
- Assicurarsi che la lama si muova liberamente e sia montata correttamente.
- Qualsiasi tipo di operazione impropria può causare danni.